

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 88 I



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

63. vuosikerta

24. maaliskuuta 2020

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

★ Neuvoston päätös (EU) 2020/430 annettu 23 päivänä maaliskuuta 2020 tilapäisestä poikkeamisesta neuvoston työjärjestyksestä COVID-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi ..... 1

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismenettelyssä hyväksyttävät säädökset)

## PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/430

annettu 23 päivänä maaliskuuta 2020

**tilapäisestä poikkeamisesta neuvoston työjärjestyksestä COVID-19-pandemian unionissa aiheuttamien matkustusvaikeuksien vuoksi**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 240 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Koronaviruksen SARS-CoV-2 aiheuttaman epidemiologisen kriisin puhjettua siihen liittyvä tauti, COVID-19, on levinnyt nopeasti kaikkialle maailmaan ja myös unionin alueelle. Tapausten määrän nopean kasvun vuoksi Maailman terveysjärjestön (WHO) pääjohtaja määritteli 11 päivänä maaliskuuta 2020 COVID-19:n pandemiaksi. WHO:n Euroopan aluejohtaja ilmoitti 12 päivänä maaliskuuta 2020, että Euroopasta oli tullut tämän pandemian keskus ottaen huomioon sen nopea kärjistyminen WHO:n Euroopan alueella, jolla oli yli 20 000 vahvistettua tapausta ja lähes 1 000 kuolemantapausta.
- (2) Näin ollen jäsenvaltiot ovat toteuttaneet joukon poikkeuksellisia ennaltaehkäiseviä ja suojaavia toimenpiteitä, joita ovat karanteeni, muiden kuin välttämättömien kauppojen, koulujen ja yliopistojen sulkemiset, etätyöjärjestelyjen toteuttaminen sekä liikkumis- ja matkustusrajoitukset tai -kiellot. Näiden toimenpiteiden vuoksi joidenkin neuvoston jäsenten on mahdotonta tai erittäin vaikeaa matkustaa voidakseen olla fyysisesti läsnä neuvoston kotipaikassa pidettävissä neuvoston istunnoissa. Tämä puolestaan vaikeuttaa neuvoston työjärjestyksen<sup>(1)</sup> 11 artiklan 4 kohdassa edellytetyn päätösvaltaisuuden saavuttamista, minkä johdosta neuvoston on vaikeaa pitää virallisia kokouksia.
- (3) Näiden poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi ja neuvoston päätöksenteon institutionaalisen jatkuvuuden varmistamiseksi on tarpeen väliaikaisesti poiketa neuvoston työjärjestyksen 12 artiklan 1 kohdan ensimmäisestä alakohdasta tavanomaisen kirjallisen menettelyn käyttöä koskevien päätösten osalta. Tämän päätöksen soveltamiskaudella, ja ainoastaan tällä kaudella, päätös tavanomaisen kirjallisen menettelyn käytöstä, jonka tekee jäsenvaltioiden hallitusten pysyvien edustajien komitea (Coreper), olisi tehtävä neuvoston säädöksen hyväksymiseen sovellettavan äänestysäännön mukaisesti. Tätä poikkeusta olisi sovellettava yhden kuukauden ajan, ja se olisi voitava uusia.
- (4) Ennen kuin tavanomaista kirjallista menettelyä käytetään vaihtoehtona neuvoston säädösten hyväksymiselle neuvoston istunnoissa, asiaa olisi valmisteltava perusteellisesti Coreperissa, ja ministerien olisi, mikäli mahdollista ja tarpeellista, käytävä etukäteen poliittinen keskustelu kyseisestä neuvoston säädöksestä esimerkiksi epävirallisessa videoneuvottelussa, jotta voidaan varmistaa mahdollisimman hyvin muun muassa kansallinen koordinaatio, julkinen avoimuus ja kansallisten parlamenttien osallistuminen jäsenvaltioiden käytäntöjen mukaisesti,

<sup>(1)</sup> Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Poiketen siitä, mitä neuvoston työjärjestyksen 12 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, Coreperin tekemä päätös tavanomaisen kirjallisen menettelyn käytöstä tehdään kyseisen neuvoston säädöksen hyväksymiseen sovellettavan äänestysäännön mukaisesti.

*2 artikla*

Tätä päätöstä sovelletaan yhden kuukauden ajan päivästä, jona se hyväksytään.

Neuvosto voi uusia tämän päätöksen, jos tämä on poikkeuksellisten olosuhteiden jatkumisen vuoksi edelleen perusteltua.

*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä maaliskuuta 2020.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
A. METELKO-ZGOMBIĆ

---



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**FI**